

## **ACTA N° 1.355**

En Viña del Mar, a 25 de Octubre del año dos mil dieciséis, siendo las 16:00 horas, en el Salón Don Ambrosio del Hotel O'Higgins, se efectuó la Sesión Extraordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SRA. MAFALDA REGINATO BOZZO.
- 2.- SR. ANDRES CELIS MONTT.
- 3.- RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.
- 4.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 5.- SR. VICTOR ANDAUR GOLMES.
- 6.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 7.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 8.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.

Justificó su inasistencia, el señor TOMAS DE REMENTERIA DURAND. No se encontraba presente, la señora MACARENA URENDA SALAMANCA

Se encontraban presentes, los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director Departamento Jurídico), y TORRES (Asesor Alcaldía) y señora ESPINOZA (Directora Subrogante Departamento de Control).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Extraordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- CUMPLIMIENTO ART 65, Letra i), Ley 18.695
  - Construcción muro de contención calle Pedro Montt, Recreo.
  - Reparación red agua potable y alcantarillado domiciliario de Condominio Social Rayen, Reñaca Alto.
- 2.- SUBVENCIONES.
- 3.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 4.- TRANSACCION JUDICIAL.
- 5.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.
- 6.- PATENTES DE ALCOHOL
- 7.- SESIONES ORDINARIAS DE CONCEJO.
- 8.- COMETIDOS.

1.- **CUMPLIMIENTO ART 65, Letra i), Ley 18.695**

- ***Construcción muro de contención calle Pedro Montt, Recreo.***

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar la contratación mediante Trato Directo, la ejecución de la obra “Construcción Muro de Contención y Obras Complementarias calle Pedro Montt-Recreo, Comuna de Viña del Mar”, con la Empresa Constructora XT Pavimentos y Cía. Ltda., por la suma de \$51.907.729.- IVA incluido.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.812.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó aprobar la contratación mediante Trato Directo, la ejecución de la obra “Construcción Muro de Contención y Obras Complementarias calle Pedro Montt-Recreo, Comuna de Viña del Mar”, con la Empresa Constructora XT Pavimentos y Cía. Ltda., por la suma de \$51.907.729.- IVA incluido, en atención a que previamente se Licitó tanto en forma Pública como Privada, sin que se presentaran oferentes y siendo situación de riesgo y urgencia debidamente calificadas por el Concejo.

- ***Reparación red agua potable y alcantarillado domiciliario de Condominio Social Rayen, Reñaca Alto.***

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, adjudicar la licitación para la “Reparación Red de Agua Potable y Alcantarillado Domiciliario en Condominio Social Rayen, Reñaca Alto, Viña del Mar”, a la Sociedad Comercial Hersigo Limitada, por un valor de \$32.950.000.-, celebrando el contrato respectivo.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.813.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó adjudicar la licitación para la “Reparación Red de Agua Potable y Alcantarillado Domiciliario en Condominio Social Rayen, Reñaca Alto, Viña del Mar”, a la Sociedad Comercial Hersigo Limitada, por un valor de \$32.950.000.-, celebrando el contrato respectivo.

## 2.- SUBVENCIONES.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvenciones a la Corporación La Granja, por \$2.500.000.- y Agrupación de Padres de Niños Enfermos de Cáncer V región, Fe y Esperanza, por \$2.000.000.-, con el destino de las subvenciones y número de cuotas establecido en el Acta de Comisiones del Concejo efectuada el día de hoy. Además aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.814.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes subvenciones

- Agrupación de Padres de Niños Enfermos de Cáncer V Región Fe y Esperanza, por \$2.000.000.-, a pagar en dos cuotas, destinada a pago de teléfono, agua, luz, gas, compra mercadería casa hogar y oficina, leches especiales (ensure, pediasure), medicamentos, artículos de aseo personal, pañales, confort, toalla nova.
- Corporación La Granja, por \$2.500.000.-, a apagar en dos cuotas, destinada a sueldo monitores.

Forma parte de este Acuerdo, aprobar la Modificación Presupuestaria que corresponda.

## 3.- MODIFICACION DE ACUERDOS.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar en los términos señalados en el Acta de Comisión realizada el día de hoy, el Acuerdo N° 12.758, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 01 de Septiembre del año 2016, que otorgó subvención al Comité de Adelanto Creciendo Juntos.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.815.-** El Concejo acordó modificar el Acuerdo N° 12.758, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 01 de Septiembre del año 2016, que otorgó subvención al Comité de Adelanto Creciendo Juntos, en el siguiente sentido, *donde dice:* “destinada a la compra de archivero, impresora, pizarra de corcho, timbre y resma de papel”, *debe decir:* “destinada a la compra de archivero, impresora, pizarra de corcho, timbre, resma de papel y tintas”

#### **4.- TRANSACCION JUDICIAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción judicial con el señor Nicolás Espina Bocic por la suma de \$437.000.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.816.-** El Concejo acordó aprobar una transacción judicial con el señor Nicolás Espina Bocic por la suma de \$437.000.-

#### **5.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.**

**a.-** La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una Modificación Presupuestaria, Suplementando Ingresos subtitulo 03, Item 01 “Patentes y tasas por derechos”, por \$4.760.000.000.- y Suplementando Gastos, Subtitulo 21, Item 01 “Personal de planta”, por \$2.600.000.000.-, Item 03 “Otras Remuneraciones”, por \$260.000.000.-, Item 04 “Otros Gastos en Personal”, por \$1.000.000.000.-, Subtitulo 24, Item 01, Asignación 002 “Educación - a personas jurídicas privadas”, por \$450.000.000.- y Asignación 003 “Salud-a personas jurídicas privadas”, por \$450.000.000.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.817.-** El Concejo acordó aprobar una Modificación Presupuestaria, Suplementando Ingresos subtitulo 03, Item 01 “Patentes y tasas por derecho”, por \$4.760.000.000.- y Suplementando Gastos, Subtitulo 21, Item 01 “Personal de planta”, por \$2.600.000.000.-, Item 03 “Otras Remuneraciones”, por \$260.000.000.-, Item 04 “Otros Gastos en Personal”, por \$1.000.000.000.-, Subtitulo 24, Item 01, Asignación 002 “Educación- a personas jurídicas privadas”, por \$450.000.000.- y Asignación 003 “Salud-a personas jurídicas privadas”, por \$450.000.000.-

**b.-** A continuación, en atención a la Modificación Presupuestaria aprobada en el precedentemente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala otorgar una Subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por \$900.000.000.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.818.-** El Concejo acordó otorgar una Subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por \$900.000.000.-, a pagar en 1 cuota, desglosados en \$450.000.000.- destinados al Área Educación y \$450.000.000.-, destinados al Área Salud.

c.- Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar una Subvención adicional a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por \$100.000.000.- destinada al Área de Salud de la Corporación para pago de bonos a los funcionarios, con la Modificación Presupuestaria correspondiente.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.819.-** El Concejo acordó otorgar una Subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por \$100.000.000.-, a pagar en 1 cuota, destinada al Área de Salud de la Corporación para pago de bonos a los funcionarios.

Forma parte de este Acuerdo, aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

## **6.- PATENTES DE ALCOHOL**

**a.-** La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar las solicitudes de Patente de alcohol, giro salón de baile, a nombre de Sociedad Comercial e Inversiones A y M, ubicada en calle 4 Norte N° 136

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), GARRIDO, GIANNICI, y REGINATO y los señores ANDAUR, CELIS, KOPAITIC y VARAS. Votó en contra la señora HODAR.

**ACUERDO N°12.820.-** El Concejo acordó aprobar la solicitud de Patente de alcohol, giro salón de baile, a nombre de Sociedad Comercial e Inversiones A y M, ubicada en calle 4 Norte N° 136.

**b.-** A continuación, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar las solicitudes de Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Comercial y Gastronómica Café Silvestre Ltda., ubicada en calle 3 Poniente N° 191, casa 1, primer piso; Cambio de nombre y traslado patente alcohol, giro restaurant alcohol a nombre de Inversiones Amanecer Ltda., de calle 6 Poniente N° 276 a calle 6 Poniente N° 262 y Cambio de nombre y traslado de patente de alcohol, giro depósito de licores a nombre de Isabel Jofre Laupichler de calle Huiliches N° 138, Granadilla 2, Miraflores, a calle 13 Norte N° 898.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.821.-** El Concejo acordó aprobar las siguientes solicitudes:

- 1) Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Comercial y Gastronómica Café Silvestre Ltda., ubicada en calle 3 Poniente N° 191, casa 1, primer piso.
- 2) Cambio de nombre y traslado de patente comercial, giro restaurant comercial y patente alcohol, giro restaurant alcohol a nombre de Inversiones Amanecer Ltda., de calle 6 Poniente N° 276 a calle 6 Poniente N° 262.
- 3) Cambio de nombre y traslado de patente de alcohol, giro depósito de licores a nombre de Isabel Jofre Laupichler de calle Huilliches N° 138, Granadilla 2, Miraflores a calle 13 Norte N° 898.

#### **7.- SESIONES ORDINARIAS DE CONCEJO.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, realizar las Sesiones Ordinarias del Concejo en el mes de Noviembre del año 2016, los días 10, 17 y 24.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.822.-** El Concejo acordó realizar las Sesiones Ordinarias del Concejo en el mes de Noviembre del año 2016, los días 10, 17 y 24.

#### **8.- COMETIDOS.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°12.823.-** El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

***Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:***

| <i><b>Día</b></i>                   | <i><b>Horā</b></i> | <i><b>Motivo</b></i>  |
|-------------------------------------|--------------------|---|
| Viernes 28 de Octubre del año 2016. | 10:30              | Exposición Finalización Proyecto Audiovisual Sanatorio Marítimo. Gómez Carreño              |
|                                     | 19:30              | Cena de Gala, con motivo de celebrar el Día del Asistente de la Educación. Sporting de Viña |
| Sábado 29 de Octubre del año 2016.  | 19:00              | VII Temporada de Música en el Foyer: Concierto Duo de Guitarras. Foyer Teatro Municipal     |

|   |       |  |
|---|-------|--|
| Domingo 30 de Octubre del año 2016.     | 09:00 | Corridas Familiares 2016. Rotonda 15 Norte.  |
|   | 12:00 | Temporada Cultura en Familia: Agrupación Musical Barrio Latino. Foyer Teatro Municipal |
| Miércoles 02 de Noviembre del año 2016. | 19:30 | Encuentro Cultural "Grandes Maestros de La Historia". Unab calle Quillota.             |
| Jueves 03 de Noviembre del año 2016.    | 20:00 | Temporada Oficial del Teatro Municipal: Quinti - Chelos. Club De Viña.                 |
| Jueves 10 de Noviembre del año 2016.    | 20:00 | Ceremonia Fundación Décima Compañía Bomberos Viña Del Mar. Miraflores Alto.            |

***Concejal Mafalda Reginato Bozzo:***

| <b><i>Día</i></b>                       | <b><i>Horá</i></b> | <b><i>Motivo</i></b>                                      |
|---|--------------------|---|
| Viernes 28 de Octubre del año 2016.     | 11:00              | Aniversario N° 50 Liceo Industrial Miraflores.            |
| Miércoles 02 de Noviembre del año 2016. | 10:00              | Avances Solución Pavimento Gómez Carreño                  |
|   | 12:00              | Visita a trabajos de nuevas luminarias Población Vergara. |
| Jueves 03 de Noviembre del año 2016.    | 20:00              | Quinte Chelos Concierto.                                  |
| Viernes 04 de Noviembre del año 2016.   | 19:00              | Bienvenida Concurso Luis Sigall.                          |
| Miércoles 09 de Noviembre del año 2016. | 09:15              | 3er Antiseminario Arte Contemporáneo                      |

***Concejal Pamela Hodar Alba:***

| <b><i>Día</i></b>                   | <b><i>Horá</i></b> | <b><i>Motivo</i></b>   |
|-------------------------------------|--------------------|--|
| Viernes 28 de Octubre del año 2016. | 10:30              | Exposición Finalización Proyecto Audiovisual Sanatorio Marítimo. |

|                                     |       |  |
|-------------------------------------|-------|--|
| Sábado 29 de Octubre del año 2016.  | 19:00 | VII Temporada de Música en el Foyer: Concierto Duo de Guitarras. Foyer Teatro Municipal. |
| Domingo 30 de Octubre del año 2016. | 09:00 | Corridas Familiares 2016. Rotonda 15 Norte.  |
|                                     | 12:00 | Temporada Cultura en Familia: Agrupación Musical Barrio Latino. Foyer Teatro Municipal.  |

***Concejal Jaime Varas Valenzuela:***

| <i>Día</i>                          | <i>Horá</i> | <i>Motivo</i>   |
|-------------------------------------|-------------|---|
| Viernes 28 de Octubre del año 2016. | 10:30       | Exposición Finalización Proyecto Audiovisual Sanatorio Marítimo.                  |
|                                     | 19:30       | Cena de Gala, con motivo de celebrar el Día del Asistente de la Educación.        |
| Sábado 29 de Octubre del año 2016.  | 19:00       | VII Temporada de Música en el Foyer Teatro Municipal: Concierto Dúo de Guitarras. |
| Domingo 30 de Octubre del año 2016. | 09:00       | Corridas Familiares 2016. Rotonda 15 Norte  |

***Concejal Andres Celis Montt:***

| <i>Día</i>                              | <i>Horá</i> | <i>Motivo</i>   |
|---|-------------|---|
| Sábado 05 de Noviembre del año 2016.    | 14:00       | Actividad en beneficio Familia Carmen Eyzaguirre, 6° Sector El Olivar.                                      |
|   | 20:00       | Actividad en Beneficio 4° Año Medio Colegio Claudio Matte, en Junta de Vecinos, Villa Santa Fé, Achupallas. |
| Martes 08 de Noviembre del año 2016.    | 16:00       | Visita sector Los Limonares.  |
| Miércoles 09 de Noviembre del año 2016. | 10:15       | Terreno Nueva Aurora, Villa Linda y Población Santiago Ferrari.   |



***Concejal Víctor Andaur Golmes:***

| <i>Día</i>                           | <i>Horá</i> | <i>Motivo</i>  |
|--------------------------------------|-------------|--|
| Viernes 28 de Octubre del año 2016.  | 10:30       | Exposición Finalización Proyecto Audiovisual Sanatorio Marítimo.       |
|                                      | 19:30       | Cena de Gala, con motivo del Día del Asistente de la Educación.        |
| Sábado 29 de Octubre del año 2016.   | 19:00       | VII Temporada de Música en Foyer Teatro Municipal.                     |
| Domingo 30 de Octubre del año 2016.  | 09:00       | Corridas Familiares 2016.  |
|                                      | 12:00       | Temporada Cultura en Familia, Foyer Teatro Municipal.                  |
| Jueves 03 de Noviembre del año 2016. | 20:00       | Temporada Oficial del Teatro Municipal: Quinti - Chelos. Club de Viña. |
| Jueves 10 de Noviembre del año 2016. | 20:00       | Ceremonia Fundación Décima Compañía Bomberos Viña del Mar.             |

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 16:45 HORAS  
SE LEVANTA LA SESION**